



Assemblée générale

Distr. générale
3 juin 2014
Français
Original: anglais

Conseil des droits de l'homme

Vingt-sixième session

Point 4 de l'ordre du jour

Situations relatives aux droits de l'homme qui requièrent l'attention du Conseil

Lettre datée du 12 mai 2014, adressée au Président du Conseil des droits de l'homme par le Représentant permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Office des Nations Unies à Genève

Je vous présente mes compliments, et j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le mémorandum publié le 5 mai 2014 par le Comité central du Front démocratique pour la réunification de la Corée, ainsi que le Livre blanc publié le 29 avril 2014 par l'Institut de la République populaire démocratique de Corée pour l'unification nationale.

Je vous saurais gré de bien vouloir faire distribuer la présente lettre et ses annexes* en tant que document de la vingt-sixième session du Conseil des droits de l'homme, au titre du point 4 de l'ordre du jour.

L'Ambassadeur et Représentant permanent
(Signé) So Se Pyong

* Le texte est reproduit tel qu'il a été reçu, dans la langue originale seulement.

GE.14-04022 (F) 030614 260614



* 1 4 0 4 0 2 2 *

Merci de recycler



Annexe I

[Anglais seulement]

Memorandum on US crimes against human rights

Central Committee of the Democratic Front for the Reunification of Korea, North headquarters of the Nationwide Special Committee for Probing the Truth behind GI's massacres Pyongyang, May 5, 2014

The US remains as the sworn enemy of the Korean nation for all the miseries and suffering it inflicted on Korean people.

The crimes committed by the US against the Korean people for centuries through invasion and plunder are immeasurable.

The action taken by the US, posing as "human rights judge", in raising one's non-existent "human rights" issues is an insult against justice and conscience. The US action like a guilty party filing the suit first shows again the aggressive nature of the descendants of American race.

It is none other than the US that should be brought to the dock for the human rights violations it committed.

The Central Committee of the of the Democratic Front for the Reunification of Korea and the North Headquarters of the Nationwide Special Committee for Probing the Truth behind the GIs' Massacres release this memorandum to disclose the US crimes – the crimes against humanity and human rights – perpetrated by the US against the Korean nation.

1. Severe violations on the sovereign rights of the Korean nation for centuries through brigandish aggression

Sovereignty is life to a nation and thereby, aggression comes as the most serious challenge to sovereignty and human rights.

The US continued to seriously infringe upon the sovereignty of Korea, fully engaged in its aggression on Korea for hundreds of years, starting with the intrusion of US warship "Sherman".

Since the start of blood-shed aggression with the warship "Sherman" – it played the role of advance team and scout in the invasion of Korea – in 1886, the US consistently dispatched "Shenandoah" and other warships in 1868, 1868 and 1871 respectively for plunder and invasion of Korea.

Finding it hard to attain its aggressive purpose due to resistance of the Korean people, the US sided with Japan during the 1894-1895 Sino-Japanese War and 1904-1905 Russo-Japanese War, openly supporting Japan's aggression of Korea. In 1905 the US concluded the "Katsura-Taft Treaty" which recognized Japan's occupation of Korea, using it as a shock brigade for invading Korea.

The Japanese colonial rule, which lasted for 40 years under the active patronage and full support of US, forced the Korean people to lead a life of colonial slavery - the life less better than the dog in a house of grief.

With the defeat of the Japanese imperialism, the US came to the fore in its invasion of Korea to severely infringe upon the national sovereignty.

Under the name of “emancipator”, US occupied south Korea in September 1945 and issued Decree No.1 of the MacArthur Command, declaring that the entire south Korean people should obey the command of the US occupation army. This was a start of brutal atrocities on the Korean nation by the US.

Revealing its true intention of aggression, saying “US commanding area should be expanded to the entire Korean region”, it finally launched military invasion of the DPRK on 25th of June, 1950.

Despite all the frenzied efforts made by the U.S imperialism, deploying huge military forces and hardware and mobilizing 15 satellite allies, they had no way but to kneel down before the heroic Korean people and surrender.

Instead of learning lessons from its ignominious defeat in the Korean War, the US continued to occupy south Korea after the ceasefire and turned the region into the complete US colonial rule area and ruins of human rights.

Even the Western media made fun of democracy and human rights in south Korea, as an act of looking for rose in rubbish bin.

The US is responsible for turning south Korea into the largest nuclear arsenal on earth by deploying all forms of WMD including nuclear weapons. The amount of arsenal in south will be enough for the US to exterminate the whole Korean nation 100 times.

It is also responsible for bringing nuclear disasters and threats to the Korean people through joint military exercises and notorious nuclear war exercises including “Team Spirit”, “Key Resolve”, “Foal Eagle” and “Ulzi Freedom Guardian”.

The capturing of the US armed spy warship “Pueblo” and shooting down of “EC-121” reconnaissance plane in 1960s, the Panmunjom incident in 1970s as well as the “9-day Operation Plan” and “5-day Operation Plan” reveals how much the US ran amuck to invade the DPRK and occupy the entire Korean Peninsula with the purpose of forcing the Korean people into the colonial slavery life. “Operation Plan 5027” and “Operation Plan 5029” together with “Joint Plan for Coping with the Provocation of a Local War”, “Custom-tailored Deterrence Policy” add to the fact.

Any crime against humanity and human rights won’t be more serious than the US that plans to exterminate the whole Korean nation and make them slavery through its military invasion and war.

2. Inhumane atrocity against the Korean nation

The brutal atrocities the US committed against the Korean people since its invasion are unprecedented in all ages and centuries.

(1) The US invasion of Korea paved with massacre

The US imperialism brutally massacred Korean people from 19th century while they were conducting mine development and missionary work; in 19th century, the U.S forced Korean government to sign “Korea – US Treaty” to launch its invasion of Korea in full scale.

The US felons in Korea, being disguised themselves with different identities as merchant, missionary, doctor and teacher, regarded the lives of Korean people far less important than the flies.

The US imperialists usurped rights for developing mines in Kapsan, Suan and Unsan, railway concession between Seoul and Inchon and management of trams, telephones and water-supply systems and committed brutal atrocities wherever they went, exploiting from people.

A miner, in a mine underdevelopment, raised his hand for help from the collapsed tunnel but his arm was chopped mercilessly with an axe, with the word "once you are buried, there is no way but to die." Young man, twined in a machine, was left to die brutally by his owner, saying "if we stop the machine, we will lose gold which is more expensive than hundreds of Korean workers". A boy was bitten to death brutally by a hound unleashed deliberately by an American. These are some of the atrocities the US imperialist murderers committed in Korea.

Such a brutal atrocity as the word "thief" being marked with hydrochloric acid on the forehead of a small girl by an American missionary, because she picked an apple in his orchard still remains in the memory of the Korean people today together with their resentment. It is impossible to count all the people who were murdered in such ways.

The US is accomplice of the brutal atrocities committed by the Japanese imperialism against the Korean people.

Concerning with the Japanese brutal repression of the participants in the March 1 Popular Uprising in 1919, the US State Department openly gave support to the Japanese government, stating that "The Korean issue is the internal issue of Japan and the situation is exactly same as the one in the Philippines. The US serious doubts about the credibility of the news related with the attitude of the Japanese government. The information we received tells us that the Japanese government did not take such a brutal and firm measure against the uprising."

The US stands behind all the crimes against humanity committed by Japan during its colonial rule such as brutal killing of Korean people, forcing them to labour and lead comfort-women lives.

(2) *The U.S Atrocities of indiscriminate massacre in south Korea after Korean liberation on August 15*

After their illegitimate occupation of south Korea, the US committed atrocities of indiscriminately slaughtering patriots and people who were against colonial rule in south Korea.

In October 1946, the October People's Resistance was met with the brutal suppression of the puppet armed forces incited by the US. In the end, 25,000 people were killed and thousands of people were missing with tens of thousands of people wounded; the October People's Resistance was the uprising by the south Korean people in various areas including Taegu, demanding for the democratic rights and abolition of the military administration.

The US mobilized puppet military gangsters to brutally massacre 70,000 people in Jeju island – 25% of its total population at the time – by shooting, hanging and burying them alive when there was April 3 Uprising in the island against the US administration in 1948. During this oppression, the US said, "What we need is Jeju Island, not its residents.", "Burn the whole island with fuel and burn them all."

On the single day of May 10, 1948, 416 people were killed and 858 people were wounded for the reason that they were opposing the US-supported "Separate Election".

During its repression operation against the Ryosu Mutiny in October 1948, 2,400 people were killed and 4,500 were wounded in Ryosu and Sunchon in South Jonra Province, according to the report.

The US forces killed 40,000 people and wounded hundreds of thousands of people during its punitive operation in 5 areas including Mt. Jiri, Mt. Taebaek and Mt. Otae from December 1949 to January 1950.

South Korea was trampled down by the US military boots, becoming an enormous abattoir.

Since the US occupation of south Korea, 10,000 patriotic people were killed until July 1949. It was reported that 109,000 innocent people were killed and 118,600 were sent to prison in a just few months from July 1949 until spring 1950, the period when the US was preparing the aggression to the north while stepping up the fascist campaign. The number of deaths and the wounded during this period exceeds the number of deaths in the previous four years.

Tainted with decadent racism and immorality as well as depravity, the US brutes in south Korea regarded killing and rape as their pleasure.

In 1947, 24 Yankees gang raped 3 Korean women on the train to Honam although they were holding babies on their back. At the end, those women were beaten unconscious. This incident is well-known to the world as the “GI’s Gang-rape of the Korean Women”.

According to the official statistics of south Korean authorities, all forms of crimes including murder, robbery and rape committed by the US aggression forces reach more than 23,000 cases. Thereby, hundreds of thousands of south Koreans suffered from huge loss of life in this peaceful time, not a war time.

(3) *Massacres in the period of the Korean War*

During the Korean War, the US aggressors massacred our people in the most brutal and cruel manner beyond all the imagination of human beings.

Official records shows that the US imperialists killed 1.23 million in north and 1.24 million in south during the wartime period.

Such atrocities were committed in increased number during the KPA's temporary strategic retreat.

The well known Sinchon massacre is the typical example.

US imperialists killed around 35,380 patriots and innocent civilians- one fourth of county’s population at the time - in 50 days of occupation of Sinchon County in October 1950. Among those victims, 16,200 were children, aged people and women.

The US killed 900 people in an air-raid shelter of the county party committee, setting fire on them with petrol. The brutes separated children from their mothers in order to make them irritate, saying “children are too happy with their mothers.” They gave petrol to the thirsty children, instead of water and threw bundles of fire and grenades to kill 910 people in total including 400 mothers and 102 children.

The GIs killed a member of the Workers’ Party of Korea by pulling out his eyes, cutting off his heart and quartering his body simply because he was a Party member; they killed an active farmer by pushing a nail into head and sawing off his body; killed a man by dragging him with his nose pierced through by wire and finally chopping him with a pick simply because he refused to obey them.

After arresting the core members of our Women's organization, the GIs committed atrocity about which even animals might feel blushed; they made her naked and dragged in street calling her "the red woman", "chairman of Women's League", "Wife of Korean People's Army", brutally tortured and raped her in group, cut off her breast and womb. Not satisfied with this, they buried massive people alive to death and drowned to death into a water reservoir.

The GIs who intruded into Eunryul Mine in October 1950 killed over 2,000 miners and their families in such appalling methods as throwing them who had been tied with wire pierced through their abdomen into a shaft, ripping open the abdomen of a pregnant woman saying they want to see the offspring of the red, cutting over 300 patriots with straw chopper, etc.

During the period of one month and more, the aggressive U.S. troops mercilessly committed mass-killing of innocent people including:

- over 15,000 people in Pyongyang
- 19,072 people in Anak
- Over 13,000 people in Unryul
- Over 5,000 people in Haeju
- 5,998 people in Pyoksong
- 5,545 people in Songhwa
- 5,131 people in Eunchon
- 3,429 people in Taetan
- Over 950 people in Sariwon
- Over 5,000 people in Anju
- 3,040 people in Bongchon
- 2,450 people in Yonan
- Over 1,400 people in Jaeryong
- 1,199 people in Jangyon
- 802 people in Rakyon
- Over 5,290 people in Pyongsan
- 1,385 people in Tosan
- 1,293 people in Bongsan
- Over 1,000 people in Songrim
- 1,561 people in Kangso
- 1,511 people in Nampo
- 1,342 people in Kaechon
- Over 1,200 people in Sunchon
- Over 1,400 people in Pakchon
- Over 800 people in Jongju
- Over 1,560 people in Cholwon

- Over 630 people in Wonsan
- 648 people in Hamju
- 532 people in Tanchon
- Over 1,400 people in Sonchon

The U.S. brutes killed innocent people in such ways as dragging to death with ear pierced, cutting off lips and tongue, quartering and dismembering human body, driving a nail into head, cutting off the body with saw, burning, crushing with tank, etc.

The Investigation Team of the International Federation of Democratic Women investigated the atrocities committed by the U.S. in 1951 in the northern part of Korea and concluded that “the mass-killing and torture perpetrated by the U.S. in the temporarily occupied areas are more heinous than that committed by the Hitler Nazis in their temporarily occupied Europe.”

Innocent people in south Korea were also victims of massacre by the US imperialists.

The number of innocent patriots and civilians who were brutally killed by the US imperialist brutes on their way of fleeing back are as follows:

- 5,000 in Incheon
- 1,146 in Suwon
- 600 in Pyongtaek
- 500 in Ansong
- 2,000 in Puyo
- 158 in Jochiwon
- 8,644 in Taejon
- 2,000 in Chongju
- 4,000 in Jonju
- 400 in Kunsan
- 600 in Kongju
- 400 in Anyang
- 2,060 in Chongju

The well-known Rogeun-ri massacre is another live example of the brutality of the US imperialists.

In July 1950, a group of murderers in the 7th Regiment of the 1st Armored Division of the US Army forced civilians to gather on the railway bridge near Rogeun ri of the Yongdong County in North Chungchong Province and called in planes by radio communication to bomb and strafe over them. The murderers even killed the people who hid themselves under the bridge with their machine guns.

In several counties including Kechang, Hamyang and Sanchong in South Kyongsang Province, the US imperialists forced thousands of innocent people to gather in a place and massacred them entirely including suckling babies and aged people in their 70s. They attempted to conceal their crimes by burning the bodies, using petrol.

In Seoul, patriots and people numbering about 147,000 were murdered from September 1950 to February 1951; the US imperialists were fleeing back in this period.

The US imperialist aggression forces sexually abused Korean women to satisfy their desires and killed them recklessly in the vortex of the Korean War.

A “Special Order” was given by MacArthur, then Commander of “UN Command” in September 1950 to the US aggression forces landing in Inchon. He ordered “Capture Seoul. You will have girls and women there. The City will be in your hands for 3 days and girls and women there will be all yours.” By this “order”, many women were fallen to victims of rape and massacre.

After jumping into a house in Seoul, the GIs threw the 2-week-old baby to the ground and raped his mom. An atrocity of raping a girl in front of her mother was committed by the US soldiers.

In fact, all those US atrocities committed during the period of the Korean War are unprecedented in history in terms brutality and cruelty.

(4) *The horrible atrocities committed in south Korea from the postwar period until today.*

After the end of the Korean War, the US, posing as a master in south Korea, continued to commit brutal atrocities against many innocent people.

A girl was shot dead under the name of “pheasant” while she was picking up herbs and a 3 year-old child had the same destiny because he was believed to be “thief of petrol”. These incidents were named as “Shooting Incident of a Girl in Kunsan” and “Killing Incident of a Child in Inchon Petroleum Pipeline” in 1957. The 1958 incident named “Incident of a Pupyong Girl in a Box of Helicopter” exposes how the orphan, shoeshine boy, was accused as a thief and mangled, how his toenails and hairs were pulled by a pair of pliers and, at the end, was dumped in a box from the helicopter, all his body covered with tar. In 1959, a woman, forcibly taken to a US military base, was raped by a group of soldiers and beaten with whip. She was then forced out to the street with her whole body being painted. This atrocity was recorded as the “Incident of a Painted Woman of Euijongbu”. The “Incident of Paju Woodchopper in 1962” whereby a farmer was shot dead as “roe deer” and the “Shooting Incident in 1981” whereby several civilians were killed in the name of testing “M-16” rifles are just few examples of the US atrocities committed in south Korea.

The Yun Gum Hui Case is about the satanic atrocity committed by a GI who raped and killed afore-said woman at Dongduchon around the US military base in 1992 by striking her head with a bottle and pushing a bottle in her womb and an umbrella in her anus. The case of Sin Hyo Sun and Sim Mi Son is about two young girls who were gruesomely killed beneath the pedrail of a US armored vehicle in 2002. These cases represent part of the crimes against humanity that can be committed only by the Yankees who are raised and imbued with immorality and hatred of human.

The GIs, from the very beginning, have regarded the south Korean people as animals like ducks or pheasants or wild rats instead of human being and considered them as no more than plaything for satisfying their perverted sexual desire.

In order to satisfy their sexual desire, the barbarian GIs raped indiscriminately any woman whether she is aged over 60 or minor, aged 6 or 8 and parturient pregnant.

A GI aged 23, raped a grandmother three times in alleys and parking areas and raped a teenage girl for over 4 hours in various perverted and thrilling methods. This incident is only a part of appalling atrocities committed by the brutal GIs upon south Korean women, which are too terrible to speak about in one’s tongue.

Last year only has recorded a number of brutalities committed by the aggressive GIs in series including the incident of GIs’ group-raping of a women aged 20 in metro, the

incident of a GI shooting randomly at pedestrians in central Seoul and escaping in a vehicle after crashing with a police, the incident of GIs who caused a traffic accident while driving in drunk and beat a victim chasing after them. Those atrocities arouse fury of the south Korean population.

Despite of the shuddering atrocities they committed, the brutal GIs are exempt from legal punishment because of the inequitable “US-south Korea Administrative Agreement” and repeatedly commit such atrocities, enjoying extraterritorial privileges.

The US cruelly oppressed and massacred the south Korean people in all walks of life who were engaged in the struggle for anti-US independence and anti-fascism democratization.

During the Kwangju Popular Uprising of May 18 in 1980, the US instigated the south Korean puppet paratroopers to slaughter the participants of uprising by mobilizing guns and hand-grenades, tanks, armored vehicles and helicopters. The then suppressive paratroopers committed such atrocities as beating middle-school students to death with iron hammers, ripping open the abdomen of a pregnant woman and picking out the fetus with a sword, cutting off breasts of female students, etc. and turned the entire city into the “bath of blood”, shocking the world in nightmare.

The US massacre of the Korean nation is in deed unprecedented in history and demonstrates to the whole world the murderous identity, brutality and barbarity of the US.

3. Despicable violation and obliteration of the right to existence of the Korean nation

The US has despicably violated and obliterated even the right to existence of the Korean nation by trampling down their national sovereignty, massacring them in cold blood, destroying their living cradles and plundering their assets without discrimination.

During the Korean War, the brutal US turned the entire Korean territory into ashes with indiscriminate bombings, saying that “We will erase 78 north Korean cities from the world map” and “We’ll make nothing left in north Korea even if broomed.”

In 1952 only, the US bombarded over 200 thousands of bombs on the entire areas of northern part of Korea, used more than 1.5 Million of ammunitions and 400 thousands for rockets and dropped more than 15 million napalm bombs. In Pyongyang area only, the US dropped 52,380 bombs of various types including the mine shell, incendiary bomb and microbe bomb, making a world record of dropping 1,000 bombs per one square kilometer.

During the three-year long Korean War, the US dropped more than 428,000 bombs on Pyongyang city in total of 1,400 times and therefore the city turned into ashes with no single building left by the time of the end of the War.

The US air force conducted air raid over the airspace of the northern part of Korea for 800,000 times while the US Marine Corps and Navy for 250,000 times and dropped nearly 600,000 tons of bombs and napalm bombs, 3.7 times higher in number than the bombs dropped on the Japanese territory during the Pacific War.

The US destroyed cities, villages and industrial establishments without discretion.

Due to the brutality of the US during the Korean War, 50,0941 factories and industrial buildings, 28,632 schools, 579 scientific research institutions, 8,163 press media and cultural installations and 2,077,226 dwelling houses were severely destroyed while 563,755 ha. of farm lands damaged and 155,500 ha. of padded fields reduced.

After the War, nothing but ash was left for the Korean people and that is why the US declared that Korea will never rise up again even after 100 years.

Degradation of environment has reached a dangerous level because of the decades-long occupation of south Korea by the US aggressive forces.

Random dumping of hazardous materials including used fuel, chemicals and heavy metal in rivers of Han, Rimjin, Kumho, etc., which are all situated in the vicinity of the US military bases, has caused contamination of river unsuitable for drinking while the West Sea of Korea has also been severely contaminated making seafood breeding and fishery impossible.

The US massively sprinkled defoliants, poison fatal to human body, in the area of DMZ raising the so-called “threat of southward aggression” and buried them without any consideration in various areas of US military bases and around their vicinity, thus turning those places “permanently dead land”.

The US military base in Chilgok of north Kyongsang Province, for example, is known to have defoliant of over 50 tons which can bereave 1.5 million people of their lives buried randomly and threatening the lives and health of millions of people who use Rakkdong river for drinking water.

It has been reported that by initial estimation enormous amount of money requires to simply purify the contaminated environment of the US military bases in south Korea.

Therefore, the news media of south Korea lament that “The history of the US troops in south Korea is the history of crimes” and “In fact the entire territory has turned to a dumping place of pollutants for the US military forces.

The soil degradation and devastation of land by the US is barbaric act posing a grave threat to the right of life of our nation.

4. Brutality against humanity entailing tragic national division of Korea

The imposition of the tragic division for nearly 70 years upon our nation, living in harmony on the same territory with time-honored history of 5,000 years, and persistent hindrance to the Korean reunification constitutes yet another large crime against humanity and human right crime committed by the US against the Korean nation.

As the World War II was coming close to an end in August, 1945, the US occupied south Korea illegally in August after drawing a demarcation line, with the evil-minded intention of occupying the south, the half of the Korean Peninsula. In 1948, the US sought for the perpetual national division in Korea by holding the “Separate Election of May 10” aimed at forming the puppet regime led by Ri Seung Man

Although the US was encountered with severe defeat in its aggressive war against DPRK, it never withdrew its aggressive intention on the DPRK and, under the name of UN, continued to hinder the political meetings, held for peaceful solution on the issues of Korean Peninsula, according to the “Armistice Agreement”. The US deliberately broke off the conference of foreign ministers held in Geneva in 1954 – the purpose of the conference was to handle the issues of the Korean Peninsula through negotiations.

“We lost hundreds of thousands of lives in this Korean War. We can not just leave all the things down and leave.” This is what the US stated publicly at that time. It scraped the provisions of the “Armistice Agreement”, which stipulate about the withdrawal of all foreign forces from the Korean Peninsula, to direct its efforts on the permanent US military occupation in the region.

In 1960s, the US began to instigate south Korean puppet groups to oppress the national reunification movements and bar the trend towards reunification by executing and suppressing number of patriots with various plots.

The release of the July 4 Joint Statement – three principles for the national reunification – and the soaring aspiration of the reunification in 1970s made the US to be frightened and cling to policy of “two Koreas”, consisting of “Simultaneous Admission to UN” and “Cross-Recognition”. When the “Agreement on Reconciliation, Non-Aggression and Cooperation” was adopted as an outcome of the high-level talks between north and south Korea in 1990s, the US ignored the agreement and responded by frenzied nuclear clamour against the DPRK.

The US openly insulted the June 15 North-South Joint Declaration and October 4 Inter-Korean Declaration, making insults and threats on those declarations as the “unpleasant memory” to the two former south Korean “Presidents” and “a serious situation never to neglect”, although those historical declarations were adopted through two north-south summit meetings in 2000s. As soon as the “President” ended his term and Lee Myong Bak took office, the US instigated this pro-US henchman to push those “Presidents” to death.

The tragic death of Kim Dae Jung and Ro Mu Hyon, former “Presidents” of south Korea, is de facto the result of political terrorism plotted by the manipulation of the US, who is reluctant to accept the reunification of Korea, thus presenting a great challenge and retrogression to the aspiration of the Korean nation for reunification.

Not content with this, the US instigated the pro-US henchmen to trample down and impede the implementation of all inter-Korean Declarations and thus reversed the inter-Korean relations to confrontation.

When the inter-Korean relations showed sign of improving with the high-level contact between the north and south, thanks to our leading and sincere efforts this year, the US conducted maniac war exercises in various type including the “Key Resolve” and “Foal Eagle” by mobilizing aggressive forces on a large scale. By doing so, the US cast chill on the environment for improving inter-Korean relations and drove the situation to the extreme and brink of war, thereby closing another opportunity for the reunion of separated families.

In such ways as mentioned above, the US not only disturbs the reunification of Korea viciously but also checks the independent development and the road toward peaceful prosperity of our nation.

The total damage, both in terms of physical and material, inflicted upon our nation due to the invasive maneuvers of and atrocity against humanity committed by the US amounts to over 114 trillion US\$.

The US, who forcibly imposed the separation of the Korean nation for generation after generation, estranged them from each other and is poised to inflict nuclear calamity upon them, is in true sense the worst human rights criminal who deserves to be referred to international tribunal.

Indeed, it is endless to mention about the crimes against humanity and human rights, committed by US against the Korean nation for centuries.

No brutal country such as the US exists in the world.

Nevertheless, the US just like a thief crying “Stop thief!” often clamors about the “human rights” situation of others. This shows clearly how brazenfaced burglar and heinous provocateur the US is.

There can be no statutory limitation applicable to the crimes against humanity unprecedented in history, which the US committed against the Korean people.

Our nation will surely settle account with the US, the sworn enemy.

It's time for the US to behave rationally and realize why our nation condemns the US as sworn enemy with great fury and why our army prepares for the final nuclear confrontation with the US, holding the slogan of "Destroy the US imperialist aggressors, sworn enemy of the Korean people!"

Annexe II

[Anglais seulement]

White paper on human rights record in south Korea

Released by the DPRK National Reunification Institute and Measure Council for Human Rights in south Korea on April 29, 2014, Pyongyang, DPRK

Under the pretext of “human rights issues” in the DPRK, the smear campaign against the DPRK by the U.S. and south Korea is further intensified in recent days.

The U.S. tries to bring on the table the non-existent “human rights issues” in the DPRK for international concern, mentioning about “report on human rights of the DPRK”, “field-based structure” or “referring the matter to” while south Korean puppet groups are quite busy, attempting to fabricate “north Korean human rights law” and pass it in the “parliament”.

There exist no human rights issues in the DPRK where the sovereign rights and dignity of the popular masses are firmly guaranteed and people-loving policy is applied in all areas. Instead, human rights issues raise serious concerns in fully corrupted south Korea and U.S. where the jungle law is applied and rich gets richer while poor gets poorer.

South Korea, in particular, is the barren land and ruins of the worst human rights.

The National Reunification Institute and Council for Human Rights in south Korea release this white paper to inform the entire nation and the world of the tragic human rights situations in south Korea, owing to the colonial rule and anti-popular misgovernment by south Korean authorities.

1

People of a nation occupied and colonialized is said to be little better than a dog in a house of grief. That is why we say human rights is sovereign rights or sovereignty/independent rights.

Could there be found any human rights in the times of Japanese colonial rule?

Today the above is true in the south Korean reality.

Although there exists so called “government” and “law” in south Korea, they are all literally casted for puppet show and none other than field instruments and institutions for the sake of the US colonial rule.

All fields of south Korea including politics, economy, military and culture are entirely subjugated by the U.S.

In south Korea, deprived completely of “sovereign rights” and independence, ensuring only the American interests and yielding all to the US aggression and predatory policy, human rights in its true sense is unconceivable.

The US does not care the dignity and life of south Korean people. Examples are so many including but not limited to the incidents of murder of Yun Gu Mi, two schoolgirls

crushed to death by a U.S. armored vehicle, tonsure of women in Tongduchon and so on and these brutalities have shocked the entire world.

The GI barbarism keeps going without cease and the recent cases include a woman in her twenties sexually harassed by a group of GIs in the subway, a diner owner threatened with lethal weapons, random shooting at citizens in the center of Seoul and so on.

The U.S. regard south Koreans as no more than ducks in water, pheasants in the mountains and rats in fields. GIs consider south Korean women as no more than sexual playthings. The US severely infringe upon the south Korean people's right to health and right to food.

The import of U.S. mad cows provoked 1 million people to come up to the street with candle-lights and the mass demonstration still remains in the memory of the south Korean people.

The US has accumulated vast wealth subjugating south Korean economy and this gravely threatens the right to existence of the people.

The U.S.-led foreign monopoly capital accounts for 30 percent of the south Korean stock market and big businesses and banks hold more than 50 percent of stocks, swaying over the south Korean economy. They rake in profits running to billions of U.S. dollars from stock dividends only every year.

The U.S. monopoly capital stalks in south Korea, making businesses of south Korea go bankrupt and its people languish in unemployment and poverty.

Onrush of excessive agricultural products from the U.S. threatens the local farmers numbering more than 2.8 million.

The U.S. built military bases in different parts of south Korea and has staged madcap military exercises. This has deprived south Koreans of their cradle of life, devastating farmland, taking their lives and doing harm to physical bodies and polluting environment.

Since the conclusion of the humiliating "south Korea-U.S. Mutual Defence Treaty" in 1953, the puppet clique so far have offered the large area including Seoul as U.S. military base for over 60 years and further yield hundreds of billions of US\$, the taxpayers' money to the U.S. armed forces' transfer and relocation cost.

Young and middle-aged south Koreans are taken off as cannon fodder of the U.S. in its wars of aggression. Yesterday they died in vain in Vietnam War and today they serve as cannon fodder and bullet-shields in the battlefields of aggressive wars of Iraq and Afghanistan.

The puppet clique extending the transfer of wartime operational command responsibility formerly arranged to happen by 2015, is trying to offer the whole territory of south Korea as U.S. permanent military base and colony.

There is no land in the world except for south Korea which is suffering such humiliation as offering funds as upkeep of the foreign occupation forces.

South Koreans have no place where they may complain even though they are deprived of everything by the U.S. and their rights violated by it.

Even when a case of human rights abuse by GI arises, the puppets suppress the just claims of victims and provide GI criminals impunity saying that punishing them would "damage the alliance".

They ban any assemblies and demonstrations even in case of bankruptcy and the subsequent massive unemployment due to the arbitrariness of foreign monopolies.

Due to the unequal south Korea-U.S. “Administrative Agreement”, south Korea is “heaven” for the U.S. occupation army but the “hell” for the people.

Even the south Korean mass media seriously doubt “the existence of sovereignty in south Korea subjugated by the U.S.” and deplore that “people have no idea about who has the territorial rights to this land”.

Human rights issues in south Korea can’t be brought on the table for discussion, as its “state sovereignty” was deprived by U.S.

2

Human rights is more crudely violated due to the puppet group’s medieval, tyrannical and unpopular rule.

Political freedom and democratic rights are mercilessly infringed upon, among other things.

The current revival of “Yusin” dictatorship brings back south Korea to the darkness of fascist era. The progressive party that made a legitimate appearance was forced to be disbanded, after being labeled "forces following the north" and a lawmaker from an opposition party was taken away from the "NA" building in broad daylight, on the charge of his alleged involvement in an "attempted rebellion."

The progressive groups and figures are accused of benefitting enemy and they become the target of repression for the reason that they advocate justice, democracy, progress and national reunification.

People who denounce the national election as illegitimate and sing the song of criticizing the “president” become the objects of persecution. There is also a danger that if people use similar expression as the north, they can be accused of “anti-government behavior” and end up in a cell. Innocent people are easily branded as pagans just simply because they did not sing the “national anthem”.

In this fierce atmosphere of repression, many cases such as “spy case” and “security-related cases” are being plotted in series and innocent civilians and patriotic people suffer from various kinds of assaults in prisons.

“Freedom of Expression” is nowhere to be found. All the media are in the tight control of the state authorities and it is the reality that when an article is not in favour of the government, it will be immediately erased and the writer will be interrogated from the “intelligence service” or sacked immediately.

In the eight months of the present regime, more than 23,790 articles were deleted from internet sites for being "articles following the north", and hundreds of internet sites were forced to shut down. “Jaju Minbo”, the progressive internet newspaper – it represents the voice of justice – is in the state of shutdown, being accused of “pro-north”.

People demanding the right to existence were harshly suppressed.

When workers in the field of railways staged a strike against the de-nationalization of railways at the end of last year, the fascist authorities hurled at least 5,000 police of over 60 companies to put it down the way they conducted an "anti-terrorist operation". They even stormed the building of the south Korean Confederation of Trade Unions without a confiscation and search warrant and walked off more than 130 people.

The puppet police and gangsters forcibly withdrew the incense-burning altar, oppressing and confining the workers who tried to pay tribute to the victims of Ssangryong

Motors who lost their lives in the struggle for the right to existence. International organizations of human rights fiercely condemned the atrocities committed by the fascist group, accusing it as the “atrocious against humanity of not providing a place to pay respect to the lost lives.”

The group continues to oppress protesters without distinction of ages or sex, using tear gas and water-cannons.

As a result, hundreds of workers and farmers including women and students, who participated in demonstration on August 15 last year, fell unconscious due to the water-cannons of tear liquid and forcibly taken to prisons.

The group’s atrocities against humanity such as twisting arms of aged mothers, throwing them away and stepping on the disabled persons in wheelchair were witnessed. What’s more, they even used water-cannons to freeze the protesters in winter. It is innumerable to reveal the atrocities committed by the fascist group.

The puppet forces' unpopular rule deteriorated the living of south Koreans from all walks of life, forcing them to undergo unspeakable sufferings.

7 million households – 45% in total – wander around due to the lack of houses while around 10 million are living hopeless in the last poverty line.

Students around 60% face with the reality that they can not afford the fee without doing a part-time job or becoming an experiment of vivisection. Still, 2.75 million graduates remain unemployed as there is no plenty jobs.

The number of unemployment has reached over 4.5 million and that of underemployed who do part-time jobs for low wages for a day or a few months almost 10 million. People accounting for 11-19 percent suffer from chronic malnutrition.

Critical living conditions created not only the “generation of giving up on 3 dos” such as dating, marriage and childbirth but also the “generation of complaining on 3 feels” such as anxiety, dissatisfaction and mistrust and the number continues to be increased. The number of south Korean people, saying “When we are revived, we hope to be born elsewhere”, reach 60%.

People including women, children and the aged, who should be protected and taken care of, are neglected.

Among the entire south Korean women, two thirds including students in mid and high school face the threats of sexual violation and 70% of female workers are with constant fears of dismissals although they work in the terrible conditions. Approximately 1.25 million women are compelled to choose the life of prostitution.

Women of 54% in total decide to give up childbirth because of the unemployment and hard living and this makes south Korea to lead the last in world’s birth rating. It is found that 8,000 babies are abandoned per year because of the divorce and it is surprising to see the number of choking babies to death reach in great speed up to 225 cases in 2013 which was 64 cases in 2008.

Simultaneous suicide comes as one of the serious social issue in south Korea today.

The dreadful story of mother and her two daughters in Songpa district committing suicide shows the harsh reality of south Korea.

Those three people in Sokchon-dong in Songpa district, Seoul, were living in the rented underground house before they decided to committee suicide, blaming the south Korean society.

Two daughters' mother, who lost her husband from cancer 12 years ago, worked in a restaurant to earn small incomes in order to support two daughters who were suffering from high-blood pressure and diabetes. One day, she was sacked from the restaurant because her arm was injured. Since then, she could not find a hope of living in this society and this led her to make determination to die with her children from the coal smoke in the room.

There is a mother of 30 years of age who jumped from 15th floor of an apartment building with 4 year-old child as she failed to repay her debt and a 70 year-old grandmother who took poison to die, finding it hard to live. A worker filled the room with coal gas to die, asking his children to forgive this guilty father while a female student gave up her dream of studying, failing to afford the school fee. Also there is a female officer in the puppet army who committed suicide, hopeless to overcome the assault and sexual violence from her senior officer.

Those stories prove that south Korea is the "Kingdom of Suicide".

The number of those who commit suicides is more than 40 a day, topping the world list.

The increasing number of suicide forces the parliament of south Korean puppets to make laws, preventing the suicide.

Child abuse come up as another social issue in south Korea.

The child abuse in "Children's House" is beyond imaginary.

In order to teach children well behave, several torturing methods are used in this house. For example children are forced to take garlic and hot pepper as well as filthy food to vomit and they are banned to go bathroom. Tortures such as putting head in tub are applied to those children in the house. It is difficult to distinguish whether it is the house for childcare or a prison for children as they are sexually abused and sometimes dumped away in a sack on mountains.

Over 1.1 million or 20 percent of the aged roam about in the streets, begging for food or rummaging garbage bins, being forsaken by society and their children.

Children kill their parents in cold blood for money and all other kinds of crimes including murder, rape and robbery are prevalent in south Korea.

Various forms of crimes committed every day reaches 6,000.

Furthermore, series of big incidents caused many casualties and it provoked the hatred and anger of people.

A few days ago, a catastrophe such as ferry called "Sewol" capsizing off the Jindo, south Jonra Province, caused hundreds of people including a great number of students lose their lives.

The south Korean puppet authorities should be responsible for the recent incident as its anti-people policy was the main reason for it. Currently people from all walks of life including bereaved families are furious to accuse the Pak Geun Hye-led "government" as the murderer.

3

The south Korean puppet group's terrorism and abduction are another example of serious human rights abuses.

It is working with bloodshot eyes to conduct terrorism and abduction of citizens of the DPRK by mobilizing the Intelligence Service, the Foreign Ministry, Unification Ministry and all other plot-breeding organizations.

This unprecedented man-hunting is being commanded by Chongwadae.

Pak Geun Hye, in June last year, spent time in "Crisis Management Room" in the underground of Chongwadae, monitoring and giving real-time instructions to the operation, linked with the abduction of a group of DPRK citizens, by the agents of south Korean embassy in a Southeast Asian country.

"DongA Ilbo", a south Korean newspaper wrote an article, exposing the "President's act" as unprecedented as she spent whole day in Chongwadae with diplomatic and security authorities, giving personal instructions to the "transfer operation of defectors to the south"; the operation was like an intelligence operation.

Agents of the puppet Intelligence Service and such anti-DPRK plot-breeding organizations including "Missionary Council of Duri Hana", "Good Friends" and "Association for Improving Human Rights in North" and terrorists and agents who go under the masks of religionists, businessmen and philanthropists, financed by the puppet authorities, go on the rampage in the northeastern area of China, abducting and luring citizens of the DPRK.

The south Korean puppet groups created the "Foundation for Defectors to south" and "Crossing Funds for Defectors". They are also involved in slave trade by giving money to the students studying in abroad, salesmen, tourists as well as criminal groups of foreign countries if they abduct the DPRK citizens. In addition, they bribe and intimidate families, relatives or friends of the abductees to forcibly bring them to the south.

They also detain our civilians in underground cells of their embassies or consulates for months or years to give psychiatric and physical stress.

Agents of intelligence services and human traffickers are involved in sexual abuse of 12 and 14 year-old children asserting that "We paid money for you all so you should listen and do whatever we demand for" and physical violation follows if the children refuse.

Those citizens of the DPRK who had been abducted by the south Korean puppet forces and taken to south Korea are interrogated at the "central joint investigation center" made up of those concerned of the puppet Intelligence Service, Unification Ministry, Defense Ministry and police for six months. They receive "anti-communist brain-washing education" for three to four months, being subject to all kinds of violence at a concentration camp called "Hana Center".

As the interrogations are conducted in a solitary cell, the number of death through intensive interrogation and torture are kept secret.

Some south Korean media try to make the world know the fact by telling the words of victims. Victims say "any treatment of POW or special measures for the arrest and detention under the emergency martial law can't match this.", "anyone with burst appendix through physical attack during insult or forced interrogation can't have surgery." One victim says "the treatment is worse and crueller than the one in Guantanamo Bay."

There is a story that has been made public by a woman from her own experience.

“A man of around 30 from the intelligence service agency ordered about 10 women to take off all their clothes including underwear for the health check. He touched breasts and vaginas with stick if anyone tried to hesitate. He also insulted women, saying ‘trash like you have no virtue’ and attempted to tear up underwear with knife from his pocket, mumbling ‘if you are reluctant to take off, I will give you a hand.’

Although I asked for exception as I was pregnant, he ordered me to hold up a chair and do sit-and-stand repeatedly 300 times. ‘I will help you to give birth to a healthy sibling’ and that’s what he said with a gruesome smile on his face.

Blood streamed down the knee and instead of hospital, I was forced to run around the ground in heavy rain. I tried to move with great pains but, at the end, I was just collapsed to the ground and had miscarriage.”

How awesome and cruel atrocity it is.

Those who had been taken to south Korea are also subject to sub-human mal-treatment and humiliation.

The number of unemployed wandering around reaches more than 60% and any defector with a job will have to work in a hard and dangerous situation, receiving half of the salaries below compared with normal south Korean labourers.

Unable to eke out their living, they reside in places around mountaineering courses or garbage ground, picking up leftovers of food in day time and covering their bodies with leaves or rubbish at nights.

No place can be found for the victims of assault and suspected crimes to make complaints and this pushes those with despair walk into the ruins of crimes and end up in suicide.

Panicked by the increased number of people who wish to return to the north, the puppet groups intensified the level of surveillance and control over them in order to bind their foot and hand.

Abducted citizens of the DPRK are detained in solitary confinement on the charge of suspected “spy” and threatened with torture and others for the false statements.

The recent “spy” case of a public official in Seoul which stirred public criticism is another example of such theories.

After arresting the official, the “defector to the south”, under the suspicion of “spy”, the IS agents summoned his sister from China and confined her for 6 months. During this period, they used torture together with appeasement and deception to get false statement which will be provided for the prosecution of her brother.

However, during the court trial, she confessed that she gave false statement due to the pressure by IS agents. Furthermore, it was disclosed that all the documents including the ones in third country which served as evidence were all faked. All theses added to the true nature of the fabricated “Spy Case of Defector to the south”.

There are many abducted people that have been prosecuted and executed on the charge of “spy”.

The south Korean puppet forces did not hesitate to commit hair-raising atrocities against distressed citizens of the DPRK who went adrift to south Korea.

The south Korean puppet army gangsters confined 31 DPRK citizens in February, 2011 and threatened and physically attacked them for 50 days to let them defect to the south. Those citizens were drifting away in the West Sea of Korea when they were spotted. In the end, south Korean authorities never returned 4 citizens.

Those whom the puppet forces did not send back to the north after kidnapping them when their boats were wrecked in the sea numbered more than 60 in the past five years.

Recently naval forces of the puppet army do not hesitate to intrude to the waters of the DPRK and conduct atrocities of abducting peaceful fish boats and their members,

In March, the pirate like military gangsters led by Second-Squadron of south Korean navy fired to the DPRK fish boat, which was drifting away due to the engine failure, and knocked down the fishermen with metal bars and blinded their eyes in order to take them to Paekryong island. As the puppet group's intimidation of our citizens to defect was not successful, they reluctantly returned all the members as they countered with our strong warning.

All facts go to prove that the puppet forces are a group of the worst human rights abusers and hideous criminals.

It is the culmination of brazen-faced act for the puppet group to conduct smear campaign against the DPRK, raising one's "human rights" issues.

Feared with the promising future and soaring spirit of the DPRK, it is seen as the last-ditch efforts by the puppet group.

Any disjointed remarks by south Korean puppet group on "human rights" in the DPRK will be regarded as a dog barking at the moon.

The group should first deal with the serious human rights issues in south Korea rather than the non-existent "human rights" issues in the DPRK.

As they try to conduct anti-DPRK smear campaign under the pretext of "human rights", the consequence will be like "Curses, like chickens, come home to roost."

The U.S. and the south Korean puppet group should give an immediate end to the reckless anti-DPRK "human rights" campaign.

We express the expectation and conviction that the world justice and conscience will heighten vigilance against the anti-human rights burlesque of those forces hostile toward the DPRK, pay due attention to the worst human rights situation in south Korea and become vocal censuring the human rights abusers.
